

УЛЬТРАЗВУКОВОЙ АППАРАТ МОД. ART-PIEZO

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВВЕДЕНИЕ

Ультразвуковой аппарат модели **ART-PIEZO** – это прибор, который обязательно должен быть и в лаборатории, и на объекте. Он служит для удаления корок, даже очень толстых, с археологических находок, фресок или изделий из камня, не повреждая нижележащую поверхность.

Ультразвуковой аппарат мод. **ART-PIEZO** можно охлаждать и водой, и воздухом, в зависимости от потребностей реставратора.

ART-PIEZO – это прибор с электронным управлением, который позволяет выполнять различные операции в условиях полной безопасности для оператора и для электронных схем.

ART-PIEZO был спроектирован с учетом наиболее строгих европейских нормативов, и это является гарантией для пользователя. Однако оператор не должен ни в коем случае пренебрегать элементарными правилами безопасности, и не должен выполнять ремонт самостоятельно. Работы во внутренних схемах ультразвукового аппарата **ART-PIEZO** могут выполнять только квалифицированные техники.

Ультразвуковой аппарат мод. **ART-PIEZO** состоит из:

- Центральный блок с панелью управления, присоединениями для электрического питания и охлаждения со встроенным устройством питания;
- Ручка, которая позволяет выбрать электронное управление, а также подачу воздух/вода;
- Подставка для ручки, которая находится на центральном блоке;
- Управление с педалью;
- 3 насадки различной формы и соответствующий ключ для замены;
- Чемоданчик.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

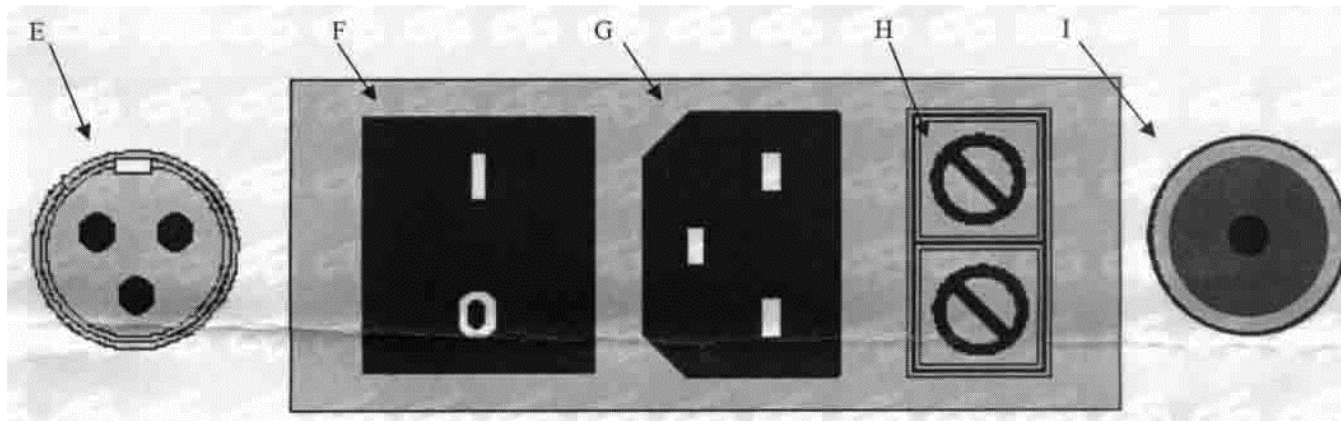
Размеры:	250 x 200 x 110 мм
Вес:	3 кг
Питание:	230 В 50-60 Гц
Потребляемая мощность:	50 Ватт максимум
Плавкие предохранители:	T2 x 0,630 А с задержкой
Мощность на выходе:	20 Вт при 30 кГцс автоматическим поиском резонансной частоты на пике 20-35 кГц
Подача воды:	2 – 6 бар
Регулирование мощности:	Ручное
Регулирование воздуха/воды:	Ручное

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

- A. Ручка для регулирования мощности ультразвука;
- B. Маркировка CE, обозначающая, что аппарат изготовлен с полным соблюдением всех нормативов европейского сообщества;
- C. Индикатор, сигнализирующий о работе аппарата;
- D. Ручка для регулирования расхода воздуха/воды.



- E. Разъем гнездовой DIN на 3 контакта для присоединения педали управления;
- F. Линейный двухполюсный выключатель с индикатором "I" (включено) и «O» (выключено);
- G. Вилка питания VDE 230 Вольт 50/60 Гц;
- H. Двухместное гнездо для плавких предохранителей с задержкой срабатывания T 0.630 А с быстроразъемным соединением.
- I. Быстроразъемное соединение для трубки 6x4 для воды/воздуха охлаждения наконечника.



РАБОТА

1. Внимательно прочтите руководство, прежде чем приступить к эксплуатации ультразвукового устройства;
2. Установите, если она была снята, ручку в коннектор (заднюю часть ручки), просто надавив на нее, не поворачивая её. Если ручка не вставлена в коннектор, или вставлена в него только частично, аппарат работать не будет.
3. Выберите нужную насадку из трех, входящих в комплект поставки и навинтите ее на ручку с помощью специального ключа, при этом не затягивайте ее слишком сильно, поскольку этим вы можете повредить резьбу на ручке.
Рекомендуется держать ручку за середину, когда вы навинчиваете на нее насадки, и ни в коем случае за нижнюю часть. **Всегда снимайте насадки после работы.**
4. Вставьте штекер педали управления в специальный разъем (E), который находится в задней части блока управления. Завинтите уплотнительное кольцо между двумя разъемами.
5. Расположите прибор в надежном и удобном положении; для того чтобы положить ручку, используйте специальную подставку, которая находится на самом блоке. Ручка изготовлена из довольно мягкого материала, поэтому необходимо обращаться с ней осторожно, не ударять ее и не ронять, поскольку она может повредиться и даже без возможности ее ремонта.
6. Присоедините аппарат к водопроводной сети (0,5 – 4,5 бар) или к сети сжатого воздуха (2–6 бар), используя штуцеры, входящие в комплект поставки и специальное быстроразъемное соединение (I), расположенное на задней стенке устройства.
Рекомендуется подключать воздух/воду через вентиль, для того чтобы можно было быстро перекрыть подачу в случае необходимости (утечки или неисправности), регулятор давления с соответствующим манометром для контроля давления на входе и фильтр для удаления грязи, которая может забить трубки контура охлаждения.
7. После присоединения вилки электропитания к источнику напряжения 230 В переменный ток, и к соответствующему разъему VDE (G). Включите устройство с помощью специальной кнопки (F), которая находится в задней части устройства. На передней панели управления загорится зеленый световой индикатор (C), указывающий на то, что прибор работает.
8. Удерживая ручку в руке, нажмите педаль управления, чтобы начать работу; когда ручка установлена в подставку, аппарат не работает.
Поиск частоты происходит в течение первой секунды, после нажатия педали управления. В этот промежуток времени нельзя ни на что облакачивать наконечник ручки.
9. Выберите требуемую мощность с помощью специального ручного регулятора “Power” (A), расположенного на передней панели управления устройства.
10. отрегулируйте расход воздуха или воды с помощью специального ручного регулятора «воздух/вода» (D), расположенного на передней панели управления устройства.
11. ART-PIEZO готов к работе.
12. По окончании работы отключите электрическое питание.

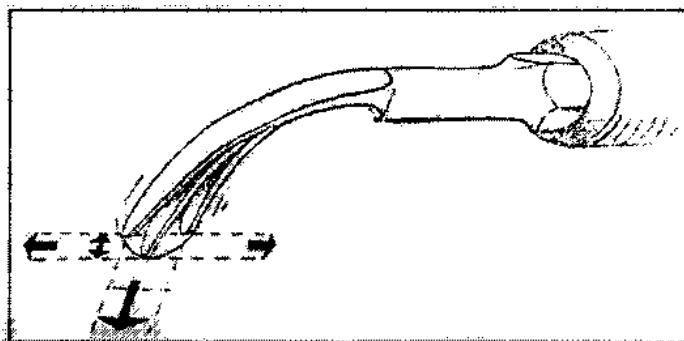
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

- При тяжелых и длительных условиях эксплуатации, следите за температурой ручки. Если она превысит предел около 40°C, необходимо увеличить давление воздуха или воды, или же прервать работу и подождать, пока ручка не остынет.
- Рекомендуется один раз в месяц включать устройство ART-PIEZO вхолостую, без наконечника, чтобы очистить контур охлаждения от загрязнений, которые могут в нем накапливаться.
- Избегайте ситуации случайного включения: прежде чем подать напряжение на прибор, убедитесь в том, что главный выключатель выключен.
- Не ударяйте и не роняйте устройство, это может привести к неисправимой его поломке. Естественно, производитель не отвечает за неисправности, вызванные падением, неправильной эксплуатацией или несоблюдением правил использования и технического обслуживания, изложенных в настоящем руководстве.
- Регулярно проверяйте все провода электрического питания.
- Периодически проверяйте целостность и работоспособность тех частей, которые подвержены износу.
- Прежде чем менять плавкие предохранители, выньте вилку из розетки электропитания,

- Если устройство **ART-PIEZO** не работает, это означает, что могли выйти из строя плавкие защитные предохранители (H), которые находятся в задней части устройства. Для их замены необходимо воспользоваться услугами квалифицированных техников. Убедитесь в том, что для замены используются оригинальные запасные части или предохранители с аналогичными характеристиками. Эти характеристики указаны в настоящем руководстве или на табличке, прикрепленной к дну устройства.
- В устройстве **ART-PIEZO** установлена система защиты, которая автоматически прерывает электрическое питание при достижении температуры приблизительно 100°C. Питание восстанавливается автоматически после того, как температура опустится ниже 80°C. эта система защищает блок питания устройства от повреждений.
- При возникновении какой-либо неисправности, не связанной с различными соединениями или питанием, обращайтесь в наш офис.
- Педаль управления можно чистить спиртом, но необходимо следить за тем, чтобы спирт не попал внутрь нее.
- Сам по себе аппарат не требует какого-либо особого обращения, однако рекомендуется сдувать с него пыль сжатым воздухом. **Ни в коем случае не наносите ни на один компонент устройства жидкие продукты (масло, бензин, растворители и так далее).**
- Учтите, что существует много вещей, которые «нельзя делать», и вещей, которые «необходимо делать», невозможно описать их все в настоящем руководстве. Поэтому мы подразумеваем, что нельзя выполнять все те операции, которые не прописаны четко в настоящем руководстве. Клиент должен хранить настоящее руководство и всегда предоставлять его в случае необходимости операторам, которые будут работать с данным устройством или обслуживающим техникам. Любое изменение, внесенное фирмой C.T.S. s.r.l в характеристики устройства или в руководства на машины, которые будут выпускать в будущем, не влечет ответственности фирмы за обновление уже выпущенных руководств. Терминология используемая для обозначения частей машины, а также для описания мер безопасности и опасных ситуаций, определены или объяснены в тексте руководства и показаны в иллюстрациях. Если вы не уверены в смысле использованных слов или выражений, смотрите соответствующее объяснение в тексте или на рисунке. Если все равно что-либо осталось непонятным, обратитесь в фирму C.T.S. S.r.l., чтобы получить более подробные разъяснения.

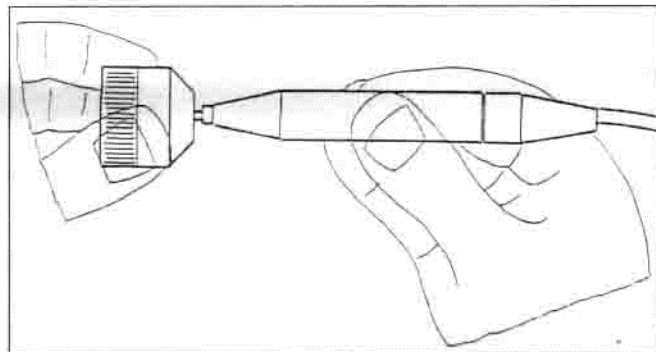
ЛИНЕЙНЫЕ КОЛЕБАНИЯ

- Мощность прибора **Art-Piezo** передается на наконечники по следующему принципу: вибрируя на своей оси, наконечник удлиняется, передавая максимальную энергию на конец;
- Во время когерентной вибрации наконечник не вращается, не описывает круги, эллипсы и прочее, поэтому возможность нежелательного контакта исключена.

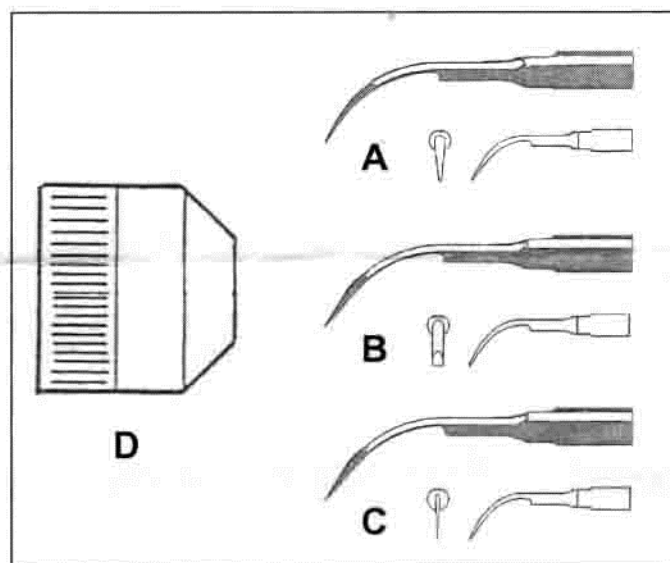


ЗАМЕНА НАКОНЕЧНИКОВ

1. С помощью специального динамометрического ключа "D" отвинтите и снимите установленный в данный момент наконечник.



2. Навинтите против часовой стрелки другой наконечник (A, B, или C) до упора, после чего зафиксируйте его ключом "D".



ГАРАНТИЯ

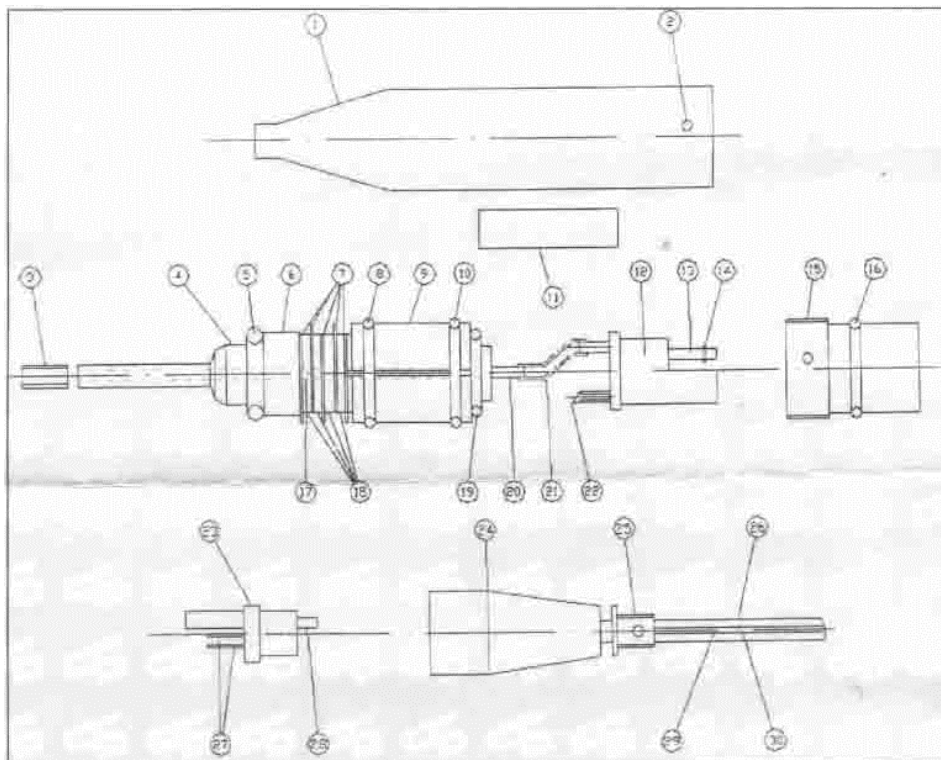
Фирма C.T.S. S.r.l. гарантирует покупателю, что она отремонтирует или, по своему усмотрению, заменит любую деталь, за исключением наконечников, которая окажется неисправной в результате изготовления прибора или из-за некачественных материалов, использованных для производства прибора, при нормальных условиях эксплуатации, в течение 1 года с даты покупки. Данная гарантия действует только в том случае, если прибор эксплуатировался с соблюдением инструкций, приведенных в настоящем руководстве. Если в результате проверки будет выявлено вмешательство посторонних лиц в работу устройства **ART-PIEZO**, гарантия будет аннулирована.

Фирма C.T.S. S.r.l. принимает параметры, полученные с помощью измерительных приборов, и снимает с себя всякую ответственность за их неправильную настройку.

Фирма C.T.S. S.r.l. снимает с себя всякую ответственность за ущерб, причиненный людям или предметам в результате неосторожного обращения с прибором или в результате его неправильной эксплуатации, либо при вмешательстве в его устройство со стороны третьих лиц. Наша ответственность за неисправные детали ограничивается заменой детали. В любом случае, при возникновении разногласий, приоритет остается за нашими общими условиями поставки и гарантии.

ЧЕРТЕЖ РУЧКИ

1. Контакт для обработки в автоклаве.
2. Отверстие для установочного винта
3. Установочный винт
4. Корпус переднего вибрирующего груза
5. Кольцевая прокладка OR 3030
6. Корпус переднего вибрирующего груза
7. Медная прокладка
8. Кольцевая прокладка OR 3030
9. Корпус заднего груза
10. Кольцевая прокладка OR 3030
11. Пластиковая прокладка
12. Корпус с контактами
13. Трубочка для воды
14. Кольцевая прокладка OR
15. Пластиковая крышка ручки
16. Кольцевая прокладка OR
17. Стальной установочный винт
18. РХЕ 43 – 5 типа RNG 10/5/2 Philips
19. Кольцевая прокладка OR 3030
20. Штуцер 5МА
21. Силиконовая трубочка для воды, устойчивая к температурам до 250°С
22. электрические штырьковые контакты ручки
23. Корпус штекера со штырьковыми контактами плюс вилка для присоединения ручки
24. Корпус штекера
25. Крепеж оболочки
26. Силиконовая оболочка
27. Штекер
28. Штуцер для присоединения трубки для воды со штекером М3
29. Электрические провода
30. Трубка



ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARATION DE CONFORMITE
DECLARACION DE CONFORMIDAD
PRUZERTIFIKAT

Наименование и адрес продавца: <small>Name and address of retailer Nom el adresses du detaiiiant Nombre y direccion del deialhsla Name und anschrift des verxaufer:</small>	CTSSr1 Via Piave n. 20/22 36077 Altavilla Vicentina (VI)
Заявляем, что изделие, именуемое: <small>It is declared that the product of designation: On declare que le produit de designation Se declara que el producto de denominacibn Es wird bestaliat da% das erzeuqms beslimmuno</small>	УЛЬТРАЗВУКОВОЙ ПЬЕЗОЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ АППАРАТ
Модель, различные модификации: <small>Models Modetes Modelos Modelle:</small>	ART-PIEZO
Серийный номер:	28008

Соответствует предписаниям следующих нормативов:

- Директива об **Электромагнитной совместимости** 89/3367СЕЕ
- Директива о **Машинах** 89/392 СЕЕ и ее последующие поправки
- Директива о **Низком Напряжении** 72/23 СЕЕ и ее последующие поправки

Подпись
С.Т.С. S.r.l.
Полномочный менеджер
Техник Данезе Мауро

Altavilla Vicentina, 16-01-08